

望加锡华人活动家与记者 ——苏莲芝(下)

她与成立“圣心会”(Ati Soetjie) 社会组织的李前俊(Lie Tian Tjoen)夫人进行了会晤(详见第一部分的《李前俊夫人》)。

李前俊夫人对苏莲芝讲述了她参与的各项社会活动,包括为人口贩卖中的华人女性受害者建收容所,并希望能在望加锡成立一个委员会,“以救助受害的华人女性。通过警方的协助,把她们送回巴达维亚”。此外,苏莲芝还与柯全寿医生(Dr KwaTjoan Sioe)会面。柯是著名的华人医生,为穷人开了一家“养生院”(Yang SengLe)医院。

中事业转型期

第二次世界大战爆发前夕,苏莲芝被任命为负责华人难民委员会成员。不过,该委员会并无大作为,因为大部分华人都选择和家人在一起,自行逃往内地避难。苏莲芝的家人逃到了离望加锡约120公里的班塔恩(Bantaeng),而她自己则仍然留在望加锡。

日本的占领,给望加锡大部分华人居民的生活带来了巨大的变化。日本人取缔了各种社团,只允许华人保留一个组织,即

华侨总会(Hoa Chiao Chung Hui(HCCH), 日语称作“Kakyo Sokai”。

日本政府还搜捕在战前就被定为抗日分子的人士,杀害了几名望加锡华人领袖。苏莲芝自己也被捕了,被强制在医院工作。1943年6月25日的《西里贝斯新闻》(Pewarta Selebes)曾报道她扑灭燃烧弹(homapi)的英勇行为。一天晚上,苏莲芝按时来到民政部(Minseibu)附属医院,然听到警报响了三次,只见盟军飞机向警院投下了八枚燃烧弹。和其他人一样,莲芝也在战壕里躲避。等飞机轰鸣声渐远后,苏莲芝就走去医院的走廊工作。不一会儿,一枚燃烧弹落在她旁边。她迅速跑去浴室取水浇灭了这枚燃烧弹,拯救了整间医院。

苏莲芝与望加锡知名女性如蔡章乐(Tjoa Tjiong Lok)和萨拉瓦蒂·达乌(Salawati Daoed)一起积极投身于妇女会(Huzinkai或Fujinkai)活动中。该妇女组织负责后援支持(Pewarta Selebes, 5 September 1944)。其活动之一就是种菜,种出来的蔬菜则通过苏莲芝交给兵补(Pewarta Selebes, 14

September 1944)。

之后,苏莲芝在民政部的翻译部门工作。她1945年编写的一篇报道手稿,现存在莱顿的荷兰皇家东南亚和加勒比地区研究所。在这个报道中,她讲述了自己走访南苏拉威西几个村庄,并邀请布吉斯族女青年们加入女子青年队(Yoshi Seinendan)。

她提到这些女青年都希望能接受教育,并不惜长途跋涉前去听讲座。甚至,连马杰内(Majene)的妇女都有学习的意愿。最引人注意的是,苏莲芝在报道中表达了想在苏拉威西的女性中传播卡蒂尼精神的想法。战后,荷兰人千方百计想夺回印尼殖民地。在印尼东部区域,政权中心设在望加锡。望加锡华人社会立刻抓住时机,整在日本占领时期支离破碎的生活。在此期间,苏莲芝投身于各种社会活动。

1946年初,土生华人群体举办了一些战前华人组织的联谊会,苏莲芝都以姐妹会代表的身份出席。这一系列的联谊,后来导致一个新兴组织的诞生,即1946年成立的土生华人联谊会(Perserikatan TionghoaPeranakan

(Pertip))。1949年,当李庆兴(Le Kheng Heng)担任土生华人联谊会总部领导人,陈德兴(Tan Tek Heng)任副会长时,苏莲芝任财务主管直到1951年。

除了社会活动,苏莲芝还在望加锡政府部门担任翻译工作。当时,望加锡是东印尼国(Negara Indonesia Timur NIT)的首都,时有外国学者和记者来访。其中,有一位学者是乔治·麦克特南·卡欣(GeorgeMcTurnan Kahi)。1949年3月至4月,他访问南苏拉威西期间,苏莲芝担任他的翻译。后来,卡欣成为美国康奈尔大学教授。在他的努力下,康奈尔大学成为世界顶尖的印尼研究中心之一。此外,苏莲芝还经常为东印尼国政府出版的周刊《国家旗帜》(Pandji Negara)撰稿。

1951年后,苏莲芝移居雅加达。她的文章经常刊载在雅加达发行的《五彩》(Pantjawarna)杂志上。她极力通过文字向外界推介望加锡华人社会文化。苏家的信息显示,苏莲芝还曾在新闻部工作。1963年至1966年,她是新闻部出版的英文版《五项基本原则》(Pantjasila)月刊编辑

委员会成员。后来,她更名为诺拉·苏莲蒂(Nora Suryanti)。她还是《印尼观察家报》(Indonesian Observer)的撰稿人。

她在这个时期所撰写的文章,我所能收集到的数目甚少。其中,有新闻部1979年出版的《南苏威西塔纳托拉雅最独特的L》(The Most Unique Funeral in TanaToraja, South Sulawesi) Fl 1988 11 A J登于英文报纸《印尼观察家》(IndonesianObserver)上的一篇关于旅游的文章《从古董到新型游客》。

苏莲芝后来居住在铭登区(Menteng)的一间小屋里。1995年,她于孤独中去世,归葬于望加锡,但没有好友出席她的葬礼。苏莲芝是一个受教育和独立的望加锡华人女性典范。她在望加锡乃至后来的雅加达社会活动中的表现,呈现了在当时仍受男性主导的望加锡社会里华人女性的面貌。可惜的是,她没能在历史研究中,特别是在有关印尼东部地区华人女性群体角色的相关研究之中,谋得一席之地。(完)

耶里·维拉宛(YERRY WIRAWAN)转载自华人在印尼民族建设中的作用和贡献一书